



Les normes en terminologie

Que faire des synonymes ?

Type de publication : Article de revue

Revue : [Cahiers de lexicologie](#)
2017 – 1, n° 110. Normes linguistiques et terminologiques : conflits d'usages

Auteur : Costa (Rute)

Résumé : La terminologie en tant que discipline scientifique est par essence associée à la problématique de la *norme*. Mais qu'entend-on par norme dans le contexte de la terminologie ? Il est essentiel de ne pas confondre *normalisation*, *norme terminologique* et *norme linguistique*. En outre, *norme* désigne aussi un document qui établit des principes et des recommandations, tel que la norme ISO 704:2000 ou la norme 1087:1. Dans cet article, nous allons aussi aborder la problématique des *synonymes*, que nous avons classés en *synonymes discursifs* et *synonymes terminologiques*. Cette classification nous est utile pour faire face aux besoins de la double dimension de la terminologie, à savoir la dimension conceptuelle et la dimension linguistique. Les désignations qui surviennent en discours ne sont pas toujours en conformité avec celles qui sont proposées dans les normes ou encore dans les bases de données. Les *synonymes discursifs* sont dépendants des contextes discursifs dans lesquels ils sont utilisés, les *synonymes terminologiques* sont, par définition, absolus et dénotent un seul et même concept.

Pages : 45 à 57

Revue : [Cahiers de lexicologie](#)

Thème CLIL : 3147 -- SCIENCES HUMAINES ET SOCIALES, LETTRES -- Lettres et Sciences du langage
-- Linguistique, Sciences du langage

EAN : 9782406070573

ISBN : 978-2-406-07057-3

ISSN : 2262-0346

DOI : 10.15122/isbn.978-2-406-07057-3.p.0045

Éditeur : Classiques Garnier

Mise en ligne : 01/07/2017

Périodicité : Semestrielle

Langue : Français

Mots-clés : normes terminologiques, normes linguistiques, synonymes discursifs, synonymes terminologiques

[Afficher en ligne](#)